

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная
Ассамблея



ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВАЯ СЕССИЯ

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
29-е заседание,
состоявшееся в четверг,
7 ноября 1996 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

Официальные отчеты

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 29-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ХАМБЮРГЕР (Нидерланды)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ

- c) ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ
- d) СЫРЬЕВЫЕ ТОВАРЫ

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/51/SR.29
19 March 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ (A/51/87, A/51/208-S/1996/543)

с) **ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ** (A/51/15 (тома I и II), A/51/15 (том I), A/51/331, A/51/255, A/51/288, A/51/308, A/51/152 и Add.1, A/51/211-S/1996/551, A/51/394, A/C.2/51/4)

д) **СЫРЬЕВЫЕ ТОВАРЫ**

1. Г-н СИНЬИНЗА (Председатель Совета по торговле и развитию) освещает ключевые моменты в работе сорок третьей сессии Совета по торговле и развитию, которая состоялась в Женеве в октябре 1996 года. Это была первая сессия Совета после девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, организованной в Мидранде (Южная Африка). Участники девятой сессии приняли обязательства в отношении переориентации и активизации международного сотрудничества в интересах развития на основе политики реформ, в результате проведения которой уже была осуществлена перестройка межправительственного механизма ЮНКТАД и была повышена эффективность методов работы ее секретариата.

2. Вследствие этого Совет пересмотрел свои рабочие процедуры. В этой связи можно отметить обсуждение вопроса о торговле и развитии в контексте глобализации мировой экономики на высоком уровне под руководством Председателя девятой сессии Конференции, министра торговли и промышленности Южной Африки. Центральное место в этом обсуждении отводилось вопросам стимулирования инвестиций и необходимости заключения многостороннего соглашения об инвестициях. Председатель подчеркнул, что накануне Конференции ВТО на уровне министров в Сингапуре не следует забывать о том, что важно не только заключать соглашения, но и их осуществлять. В этой связи необходимо, чтобы стороны вступили в диалог о путях осуществления заключенных соглашений. В сотрудничестве с другими международными организациями ЮНКТАД следует рассмотреть широкий круг вопросов, касающийся осуществления соглашений.

3. На своей сорок третьей сессии Совет также рассмотрел вопросы взаимозависимости международных экономических проблем, стратегии развития и выводы, которые можно сделать из опыта стран Восточной Азии в области развития. В этой связи он просил Генеральный секретариат ЮНКТАД представить странам Африки соответствующие рекомендации.

4. В рамках последующей деятельности в связи с Программой действий для наименее развитых стран на 90-е годы Совет стремился помочь этим странам в максимальной степени использовать свои возможности и избежать возможных негативных последствий осуществления соглашений Уругвайского раунда переговоров. Совет обсуждал вопросы внешней торговли и задолженности НРС. Совет обратился к Генеральному секретариату ЮНКТАД с просьбой разработать страновые программы, с тем чтобы помочь НРС укрепить свой потенциал в области экспорта товаров и услуг.

5. Совет рассмотрел вопрос о прогрессе, достигнутом в отношении осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, и последующей деятельности ЮНКТАД в связи с Общесистемной специальной инициативой по Африке. Он посвятил вопросу о положении в Африке одно заседание на уровне министров. Совет принял к сведению конституционные, политические и экономические реформы, проведенные целым рядом африканских стран в целях повышения эффективности своей макроэкономической политики, привлечения иностранных инвестиций, укрепления человеческого потенциала и развития

/...

производственных и экспортных возможностей. Совет призвал доноров делать взносы по линии внебюджетного финансирования ЮНКТАД, с тем чтобы она могла продолжать свою деятельность в Африке и приступить к осуществлению необходимых программ технической помощи.

6. Совет также рассмотрел вопрос о финансировании участия экспертов из развивающихся стран во встречах, организуемых ЮНКТАД. Он постановил просить Генеральный секретариат учредить для этих целей, по согласованию с государствами-членами, целевой фонд и завершить разработку стратегии и плана технического сотрудничества до конца 1996 года.

7. ЮНКТАД ставит перед собой цель содействовать экономическому и социальному прогрессу в интересах оказания помощи беднейшим слоям населения. Проведя глубокую реорганизацию своей деятельности, ЮНКТАД являет собой подлинный пример для всей системы Организации Объединенных Наций. На данном этапе ЮНКТАД необходима стабильность, с тем чтобы она могла в максимально благоприятных условиях провести подготовку десятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и обеспечить осуществление рекомендаций Конференции в Мидранде.

8. Г-н РИКУПЕРО (Генеральный секретарь ЮНКТАД) напоминает о том, что ЮНКТАД пришлось доказать необходимость своего существования и свою способность играть активную роль в обеспечении развития. Решение этой задачи потребовало принятия трех масштабных мер: пересмотра мандата Организации, перестройки ее межправительственного механизма и повышения эффективности функционирования ее секретариата. Девятая сессия Конференции укрепила мандат Организации. Число вспомогательных органов было сокращено: сейчас из десяти комиссий осталось всего лишь три, а количество дней заседаний было сокращено наполовину, что позволило добиться экономии, которая составляет несколько миллионов долларов США. Структурная реорганизация была проведена секретариатом без ущерба для подготовки Доклада о мировых инвестициях, которая ведется параллельно с работой над рядом изданий и, в частности, Докладом о торговле и сотрудничестве, в котором рассматривается возможность применения модели развития, сложившейся в странах Азии, в других развивающихся странах. И наконец, ЮНКТАД установила отношения сотрудничества с ВТО и особенно ЮНИДО. Все решения, принятые на девятой сессии Конференции, были своевременно выполнены. Проведение реформы фактически завершено. Организация сейчас должна сосредоточить свои усилия на задаче обеспечения высокой эффективности своей работы.

9. В настоящее время ведется подготовка конференции ВТО на уровне министров в Сингапуре. Перед этой конференцией ставится тройственная задача – обеспечить закрепление достигнутых результатов, сбалансированность и прогресс с упором на сбалансированность. Необходимо, чтобы осуществляемые инициативы предусматривали принятие мер, направленных на оказание помощи тем странам, которые не получают выгод от системы международной торговли. Что касается закрепления и осуществления договоренностей, достигнутых в результате Уругвайского раунда, то в этой связи остается ряд нерешенных вопросов: целесообразность установления прогрессивных пошлин и максимальных размеров тарифных ставок, недостаточное снижение тарифов на многие экспортные товары развивающихся стран, чрезмерные размеры пошлин на некоторые виды сельскохозяйственной продукции и слишком частое использование временного механизма защиты экспорта, предусмотренного Соглашением по текстилю. Кроме того, некоторые вопросы, обсуждавшиеся на переговорах в Токио, еще не решены. Будущие меры в области либерализации будут эффективными только в том случае, если будут осуществлены соглашения Уругвайского раунда и если получит признание тот факт, что не все страны одинаково разборчивы в средствах конкурентной борьбы на международном рынке. Марракешские договоренности предусматривают возможность пересмотра некоторых положений, имеющих ключевое значение для развивающихся стран. В соответствии со своим мандатом ЮНКТАД приступила к изучению последствий

заклучения многостороннего соглашения об инвестициях для развития. Недавно ЮНКТАД организовала посвященное этому вопросу совещание с участием представителей правительств, транснациональных корпораций, высших учебных заведений и общественных организаций. Сам факт рассмотрения этих вопросов является свидетельством признания того, что из-за различий между существующими режимами одни страны имеют несправедливые конкурентные преимущества в области инвестиций перед другими. В этой связи возникает вопрос о разумных и законных границах системы многосторонней торговли, а также о том, в какой степени либерализация торговли может приводить к распространению действующих в области торговли правил на другие сферы. Необходимо, чтобы решения относительно масштабов такого воздействия принимались международным сообществом на основе серьезного анализа и чтобы такие решения осуществлялись на сбалансированной и справедливой основе, с тем чтобы развивающиеся страны и страны с переходной экономикой могли более успешно решать задачу привлечения продуктивных капиталовложений.

10. Сейчас следует уделить самое пристальное внимание вопросу о роли ЮНКТАД на пороге XXI века. Особый упор следует сделать на успехах, ошибках и необходимых выводах. Это необходимо для того, чтобы Организация могла по-новому взглянуть на вопрос о развитии и принять на вооружение более практический подход. Следует пересмотреть с учетом глобализации и либерализации торговли такие вопросы, как роль государства, торгово-промышленная политика и функции рынка и экспорта в обеспечении экономического роста развивающихся стран.

11. Глобализация – это процесс, которого невозможно избежать, однако форма, в которой он будет протекать, никоим образом не является predetermined. Все государства должны участвовать в определении оптимального направления развития международного сообщества. Критически важное значение в этой связи имеет проблема конкуренции. Необходимо определить правила конкуренции и определить инстанции, способные контролировать их соблюдение. От этого зависит, как будет развиваться процесс глобализации. Людям нужна надежда, стабильность и реальные признаки улучшения качества жизни. Дать им такую надежду – задача Организации Объединенных Наций, правительств и ЮНКТАД.

12. Г-жа ДЕНГО (Коста-Рика), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит о необходимости укреплять Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), оказывая ей политическую и финансовую поддержку, с тем чтобы она могла выполнять свой мандат и продолжать осуществление намеченных реформ.

13. Организация должна рассмотреть вопрос о последствиях создания многосторонней инвестиционной системы для процесса развития, продолжать свою деятельность в интересах малых островных развивающихся государств и других уязвимых в экономическом отношении стран, способствовать интеграции развивающихся стран в международную торговлю и стимулировать развитие за счет торговли и инвестиций. Глобализация и либерализация торговли в целом являются для государств одновременно фактором неопределенности и источником новых возможностей. Чтобы развивающиеся страны могли получать выгоды от этого процесса, который должен основываться на принципах недискриминации и справедливой конкуренции и обеспечивать развивающимся странам преференционный режим, необходимы международное сотрудничество и партнерство.

14. Анализ, содержащийся в Докладе о торговле и развитии за 1996 год и в Докладе о мировых инвестициях за 1996 год, позволяет выявить нерешенные проблемы. Следует сохранять и укреплять Общую систему преференций, с тем чтобы развивающиеся страны, в частности НРС, могли участвовать в международной торговле; эту систему не следует ставить в зависимость от сиюминутных коммерческих выгод.

15. Группа 77 и Китай придают особое внимание развитию международной торговли и с удовлетворением отмечают принятые меры по облегчению условий вступления стран во Всемирную торговую организацию. Они также с нетерпением ожидают Конференцию ВТО на уровне министров, которая должна состояться в ближайшем будущем в Сингапуре.

16. В процессе рассмотрения и осуществления соглашений Уругвайского раунда следует учитывать трудности и особенности положения развивающихся стран. Ключевой предпосылкой для установления эффективной системы многосторонней торговли является создание механизма урегулирования споров, в связи с чем следует не допускать попыток подорвать согласованные на международном уровне договоренности по вопросам практики международной торговли. Вызывает также сожаление отсутствие прогресса в отношении осуществления Парижской программы действий, несмотря на экономические и политические реформы в НРС и малых островных развивающихся государствах.

17. Коста-Рика планирует организовать конференцию по вопросам сотрудничества по линии Юг-Юг в области финансирования, торговли и инвестиций в целях укрепления экономического и финансового сотрудничества развивающихся стран. Проведение этой встречи будет способствовать осуществлению Каракасской программы действий; на ней может быть разработан план действий, который позволит правительствам развивающихся стран, частному сектору и общественным организациям решить стоящие перед ними задачи и воспользоваться теми возможностями, которые им представляются в контексте глобализации и либерализации мировой экономики.

18. И наконец, следует отметить, что сырьевые товары для большинства развивающихся стран по-прежнему остаются основным источником экспортных поступлений, занятости, дохода и сбережений. В этой связи необходимо поддерживать рынок этих товаров, стабилизировать цены на них, поддерживать осуществляемые развивающимися странами программы диверсификации производства и помогать этим странам искать рынки сбыта готовой продукции и полуфабрикатов. Группа 77 и Китай в этой связи приветствуют Мидрандскую декларацию и деятельность в области технического сотрудничества, которую осуществляют такие организации, как ЮНКТАД, ВТО и ФАО.

19. Г-н КУННАНЕ (Европейское сообщество), выступая от имени Европейского союза, напоминает, что Европейский союз уже на протяжении долгого времени играет видную роль в оказании помощи развивающимся странам как в области развития торговли, так и в том, что касается официальной помощи в целях развития, предоставляемой НРС. Крупным событием в этой связи стал проведенный в 1995 году среднесрочный обзор осуществления четвертой Ломейской конвенции. В отношении продукции стран Африки, Карибского бассейна и бассейна Тихого океана, являющихся участниками этой Конвенции, будет и впредь действовать преференционный режим доступа на европейский рынок. Европейский союз недавно принял меры в целях активизации своего сотрудничества с целым рядом развивающихся стран Средиземноморья, Латинской Америки и Азии. Новая Общая система преференций Союза предусматривает, кроме прочего, освобождение от таможенных пошлин всех промышленных товаров и определенной части сельскохозяйственной продукции, экспортируемых из НРС, расположенных в Азии.

20. Европейский союз с удовлетворением отмечает результаты девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и выражает готовность осуществлять ее рекомендации. Реформа ЮНКТАД позволит Европейскому союзу более эффективно удовлетворять потребности развивающихся стран и повышать эффективность своей деятельности.

21. В Мидрандской декларации четко определяется программа работы ЮНКТАД и подчеркиваются некоторые особо необходимые реформы: повышение уровня приоритетности НРС;

повышение значения торговли, инвестиций и развития частного предпринимательства; более четкое определение соответствующих сфер ответственности ЮНКТАД и ВТО; повышение роли ЮНКТАД в области оказания технической помощи развивающимся странам; более активное участие общественных организаций и частного сектора в деятельности организации.

22. В документе, посвященном сырьевым товарам, подтверждается тенденция к применению более "рыночного" подхода с упором на диверсификацию и управление рисками. В нем подчеркивается важность разработки более эффективных систем реализации сырьевых товаров, создания в развивающихся странах сектора услуг и предоставления помощи этим странам, с тем чтобы они могли получать более значительные выгоды от либерализации торговли и развития предпринимательской деятельности, которые являются предпосылками экономического роста и развития.

23. Несмотря на то, что создание благоприятных условий для устойчивого развития – это функция правительств, рыночные силы, тем не менее, играют в этой связи исключительно важную роль. На Конференции были намечены меры, которые должны привести к снижению издержек в сфере международной торговли и которые должны способствовать ее развитию. Состоявшиеся в Совете по торговле и развитию обсуждения стали свидетельством новой атмосферы сотрудничества, которая сложилась после Конференции в Мидранде. Причем если Уругвайский раунд переговоров открыл перед развивающимися странами новые возможности, то девятая сессия Конференции должна обеспечить интеграцию НРС в мировую экономику и позволить им играть активную роль в ВТО.

24. Европейский союз планирует принять участие в предстоящей конференции ВТО на уровне министров в Сингапуре и надеется, что на этой конференции государства-члены подтвердят свои обязательства, в частности в отношении НРС, обязуются завершить в заранее намеченные сроки переговоры по вопросам развития средств связи, морского транспорта и финансовых услуг; подтвердят необходимость принятия мер к тому, чтобы правила ВТО и политика в области окружающей среды оказывали друг на друга взаимоукрепляющее воздействие; примут решение относительно программы работы; рассмотрят вопросы, касающиеся торговли и инвестиций, правил международной конкуренции, новой политики в отношении тарифов на промышленную продукцию, соблюдения правил совершения рыночных операций и других правил и норм, присоединения новых членов, развития и эффективного участия развивающихся стран в деятельности ВТО; примут меры в целях приведения региональных соглашений в соответствие с системой многосторонней торговли; и поднимут вопрос о роли либерализации торговли в плане повышения уровня жизни во всемирном масштабе.

25. По мнению Европейского союза, необходимо поддерживать дух Марракешской декларации. Торговля должна развиваться и способствовать инвестиционной деятельности, созданию рабочих мест и повышению доходов во всех странах мира. Конференция в Сингапуре, вероятно, будет способствовать укреплению ВТО и поможет ей сыграть свою роль в этом процессе.

26. Г-н МАРРЕРО (Соединенные Штаты Америки) подчеркивает, что для достижения устойчивого развития необходима эффективная торговля. Как показывает история, стремление к самообеспечению приводит к пагубным последствиям; необходимо также отказаться от протекционистской политики субсидирования неконкурентоспособных предприятий.

27. Общеизвестно, что глобализация экономики открывает беспрецедентные возможности в области торговли и инвестиций и в то же время являет собой серьезный вызов, в частности для развивающихся стран. Чтобы открыть замкнутую экономику для конкуренции, необходимо осуществить структурную перестройку, а иногда и пройти через период тяжелых потрясений, которые в краткосрочной перспективе могут привести к обострению социального неравенства и

проблемы безработицы. И тем не менее те, кто проявят целеустремленность, будут вознаграждены сполна; их ждут повышение уровня жизни всех слоев населения, технический прогресс и расширение возможностей трудоустройства. Чтобы более полно использовать возможности либерализации торговли, страны должны принимать различные меры на национальном уровне, а именно проводить рациональную денежно-кредитную и бюджетно-финансовую политику, позволяющую сдерживать инфляцию и обеспечивать устойчивые обменные курсы, и устанавливать транспарентные правовые режимы, способствующие предпринимательской и инвестиционной деятельности. Отмена субсидий и устранение других механизмов, нарушающих нормальное функционирование рынков, позволят выявить сравнительные преимущества конкретных стран. Речь идет, тем не менее, о мерах, которые встречают серьезное сопротивление и которые поэтому непросто осуществлять. И тем не менее в этой области уже достигнут значительный прогресс. Выполнение договоренностей и обязательств Уругвайского раунда и соглашений, заключенных в рамках ВТО, имеет решающее значение для успешного осуществления усилий в области развития мировой торговли. Соединенные Штаты выступают за присоединение к этой организации новых членов и помогают некоторым из них делать необходимые для этого шаги в направлении либерализации экономической деятельности.

28. Организация Объединенных Наций через ЮНКТАД и ВТО должна сотрудничать с международными финансовыми учреждениями, а также с развитыми и развивающимися странами в целях разработки комплекса эффективных и справедливых правил международной торговли. Необходимо и впредь оказывать развивающимся странам помощь в отношении более полной интеграции в систему международной торговли.

29. Участники девятой сессии Конференции единодушно признали, что, если ЮНКТАД будет более целенаправленно использовать свои ресурсы, она сможет вносить значительный вклад в удовлетворение потребностей развивающихся стран. Программа работы ЮНКТАД должна пересматриваться каждые четыре года в рамках такого процесса, который обеспечивал бы учет ограниченности ее ресурсов и был бы нацелен на решения небольшого числа приоритетных вопросов. Постановка четырьмя секторальными отделами приоритетных задач с учетом вопросов, касающихся НРС, кладет конец практике маргинализации этой категории стран и создает благоприятные условия для их интеграции в мировую экономику.

30. Девятая сессия ознаменовала начало конструктивного обсуждения бюджетных вопросов. Чтобы ЮНКТАД стала эффективной организацией, необходимо начать непрерывный процесс критического анализа программы работы и бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов. Для этого государства-члены должны располагать подробной информацией, которая должна представляться в условиях обеспечения максимальной гласности.

31. В документе, принятом в Мидранде, предлагается направить на цели сотрудничества часть средств, сэкономленных за счет повышения эффективности. Это следует учитывать при разработке мер, направленных на повышение экономической эффективности. В будущем будет необходимо вести учет средств, сэкономленных за счет прекращения деятельности на определенных направлениях, и, если это будет необходимо, корректировать программу таким образом, чтобы эти средства использовались в наиболее перспективных областях. В результате девятой сессии Конференции возникла новая атмосфера сотрудничества, которая благоприятствует развитию отношений между государствами-членами и секретариатом ЮНКТАД в интересах повышения эффективности этой организации. Для того чтобы ЮНКТАД могла играть полезную роль в отношении деятельности, связанной с оказанием помощи развитию, она должна сосредоточить внимание на тех приоритетных направлениях, в которых она имеет сравнительное преимущество. Государства-члены должны следить за тем, чтобы деятельность ЮНКТАД строго соответствовала

приоритетам, которые они наметили в Мидранде. Соединенные Штаты, со своей стороны, готовы сыграть конструктивную роль в этом отношении.

32. Г-жа ОРМИЛЬЯ КАСТРО (Куба) подчеркивает возрастающую роль международной торговли в разработке политики и стратегий развития стран Юга. В условиях глобализации мировой экономики участие развивающихся стран в международной торговле и формирование открытой, транспарентной, справедливой и стабильной системы многосторонней торговли имеют исключительно важное значение.

33. ЮНКТАД должна и впредь рассматривать проблемы и способствовать достижению консенсуса, предоставляя развивающимся странам возможность лучше подготовиться к переговорам в других форумах и скорректировать свои цели в области развития.

34. Куба с удовлетворением отмечает результаты девятой сессии Конференции и, в частности, реформу межправительственного механизма ЮНКТАД в соответствии с договоренностями, достигнутыми на переговорах в Мидранде, а также усилия по проведению структурной реорганизации секретариата в интересах повышения эффективности его функционирования.

35. Следует, однако, признать, что у реорганизации есть свои пределы, и ЮНКТАД должна сосредоточить свое внимание на вопросах осуществления Мидрандских договоренностей и программ работы всех своих комиссий. В этой связи необходимо положить конец практике оказания нажима с целью принуждения ЮНКТАД к продолжению процесса реорганизации, и предоставить ей средства, необходимые для выполнения ее функций.

36. Куба придает также большое значение подготовке первой конференции ВТО на уровне министров, а также самой конференции. Центральное место должно отводиться вопросу об осуществлении соглашений Уругвайского раунда, причем особое внимание следует уделять тем трудностям, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в отношении выполнения обязательств, принятых в этой связи.

37. Поскольку после создания ВТО прошел всего лишь год, ей следует в первую очередь рассмотреть те вопросы, которые значатся в ее программе работы, и лишь потом приступить к рассмотрению новых пунктов в соответствии с пожеланиями некоторых своих членов, которые под предлогом заботы об охране окружающей среды и социальном благе скрывают протекционистские замыслы, которые ничего не имеют общего с духом ГАТТ.

38. Многие страны вызывают беспокойство по поводу практики некоторых государств, принимающих экстерриториальные законы, которые не только противоречат обязательствам членов ВТО, но и создают реальную опасность подрыва эффективности норм, положенных в основу системы международной торговли.

39. Г-н ФЕДОРЧЕНКО (Российская Федерация) говорит, что его делегация поддерживает принятые ЮНКТАД-IX решения о реформировании ее межправительственного механизма и о пересмотре и переориентации приоритетов ее деятельности на решение проблем устойчивого развития нуждающихся в помощи стран через поощрение торговли, инвестиций и предпринимательства. Оратор выражает надежду, что перестройка ЮНКТАД поможет добиться интеграции развивающихся стран и стран с переходной экономикой в мировую экономику и международную торговую систему.

40. Решения Конференции об укреплении сотрудничества с ВТО, бреттон-вудскими институтами и другими многосторонними учреждениями с учетом сравнительных преимуществ каждой из организаций и взаимодополняемости их функций имеют особую важность для эффективности

перестройки деятельности ЮНКТАД. Следует отметить предпринятые после Мидранда в этом направлении шаги и, в частности, достигнутые договоренности между ЮНКТАД и ВТО о согласовании деятельности в области технического сотрудничества, а также инвестиций и окружающей среды. В этой связи как страна, стремящаяся к присоединению к ВТО, Россия приветствует решение ЮНКТАД-IX об оказании технической помощи странам, пока не являющимся членами ВТО, в облегчении процесса их присоединения и в улучшении понимания ими прав и обязанностей членов ВТО. Оратор выражает надежду, что это решение будет активно проводиться в жизнь, поскольку оно затрагивает интересы почти 40 государств – членов ЮНКТАД.

41. Конечной целью реформирования ЮНКТАД, в котором делаются лишь первые шаги, является достижение его большей динамичности и результативности в удовлетворении конкретных запросов и потребностей стран-членов. Насколько эти реформы окажутся эффективными и не нуждаются ли они в корректировке, станет ясно по прошествии определенного времени.

42. В рамках усилий, предпринимаемых международными организациями по облегчению условий торговли, особое внимание должно быть обращено на проблему транзита в торговле стран, не имеющих выхода к морю. Этим странам необходимы торговые пути для обеспечения доступа их товаров на мировые рынки. Такие организации, как Организация Объединенных Наций и ЮНКТАД, принимают меры в целях повышения эффективности транзитной инфраструктуры. Что касается правительства России, то оно будет продолжать оказывать всяческое содействие в транзите товаров среднеазиатских республик.

43. Россия испытывает ряд трудностей в сфере внешней торговли, в частности она сталкивается с рядом проблем, связанных с неполной открытостью рынков западных стран для российских товаров и услуг. Есть также трудности организационного и технического характера, в основном связанные с недостаточным развитием в стране инфраструктуры услуг для внешнеэкономических связей. Эти проблемы вызывают тем большую обеспокоенность, что роль "внешнего фактора" в экономике России в последние годы становится все весомее. Так, если в бывшем Советском Союзе доля экспорта в ВВП находилась в пределах 5–6 процентов, то в России сейчас она приближается к 30 процентам.

44. В этой связи Россия надеется на более активное содействие со стороны международных организаций в укреплении экспортного потенциала, совершенствовании торговой инфраструктуры и привлечении иностранных инвестиций.

45. Г-н ЮАНЬ ШАОФУ (Китай) отмечает, что глобализация и либерализация экономики стали новыми вопросами для девятой сессии Конференции. На ней рассматривались способы обеспечения того, чтобы страны, независимо от уровня их развития, могли в максимальной степени воспользоваться результатами этого процесса, ни в коем случае не в ущерб наиболее уязвимым странам, и пути перестройки ЮНКТАД, с тем чтобы она более эффективно выполняла свой мандат. Эти вопросы не были решены, однако обсуждение позволило начать процесс их осмысления.

46. Тенденция к глобализации и либерализации создает возможности для экономического роста и развития, но при этом ставит перед менее развитыми странами трудную задачу подъема экономики, так как они не располагают экономическими и техническими ресурсами, которые бы позволили им успешно конкурировать. Риску оказаться на периферии развития подвергаются прежде всего НРС. Снижение темпов роста в некоторых странах является препятствием для мирового экономического развития. В принятой в Мидранде Декларации было признано наличие такого дисбаланса и предложено создать многостороннюю систему торговли, основывающуюся на

укреплении отношений партнерства и принципе обоюдной выгоды. Международное сообщество должно помочь развивающимся странам разработать и осуществить конкретные программы экономических реформ и перестройки и создать благоприятные условия для развития самых бедных стран.

47. ЮНКТАД является единственным международным органом Организации Объединенных Наций, занимающимся общим рассмотрением вопросов торговли и инвестиций в рамках развития. Конференция всегда представляла интересы стран-членов и прежде всего развивающихся стран. Однако некоторые страны пытаются фактически ее ослабить или ликвидировать, тем самым ограничив возможности развивающихся стран играть свою роль в международной торговле. И хотя верно то, что подписание соглашений в ходе Уругвайского раунда и создание ВТО позволило ускорить создание стройной системы международной торговли, ЮНКТАД, тем не менее, должна играть важную роль в этой области и продолжать участвовать в разработке политики и норм, регулирующих мировую торговлю, с тем чтобы они в сбалансированном виде отражали интересы всех стран. ЮНКТАД и ВТО должны наладить взаимное сотрудничество. Лишь тогда ЮНКТАД сможет играть положительную роль в экономике, которая во все большей степени становится глобальной по своему характеру.

48. На девятой сессии Конференции была изменена структура ЮНКТАД, с тем чтобы в большей степени сориентировать ее на решение приоритетных проблем и повысить гибкость в решении срочных вопросов в случае их возникновения. Выражается надежда, что эта организация будет и впредь помогать развивающимся странам активно участвовать в процессе глобализации экономики.

49. Китай с обеспокоенностью отмечает, что кое-кто рассчитывает на возможность создания системы многосторонних инвестиций, основывающейся на существующих двусторонних и многосторонних соглашениях. ЮНКТАД могла бы активно участвовать в изучении этого вопроса, с тем чтобы обеспечить должный учет задач в области развития развивающихся стран. Подписание рамочного соглашения позволит в сбалансированном виде отразить интересы всех сторон.

50. В заключение выступающий выражает надежду на то, что предстоящая конференция ВТО на уровне министров в Сингапуре даст положительные результаты в том, что касается осуществления соглашений Уругвайского раунда, и позволит укрепить систему многосторонней торговли и обеспечить большую справедливость в международных экономических отношениях.

51. Г-жа АРЫСТАНБЕКОВА (Казахстан) говорит, что все страны должны стремиться принять конкретные меры, ориентированные прежде всего на важнейшие вопросы экономического развития. Со своей стороны, страны Центральной Азии придают особое значение доступу на мировые рынки и своей интеграции в мировую экономику.

52. Ссылаясь на доклад Генерального секретаря ЮНКТАД (A/51/288), который содержит подробный анализ системы транзита стран Средней Азии, выступающая напоминает о том, что в своей резолюции 49/102 Генеральная Ассамблея признала, что усилия по обеспечению экономического и демократического прогресса в странах региона затрудняются проблемами транзита и транспорта. В докладе ЮНКТАД по этому вопросу подчеркивается необходимость учета трех элементов в целях удовлетворения потребностей государств данного региона, а именно: повышение эффективности существующих систем транспорта и транзита; создание альтернативных транзитных маршрутов; и согласование законодательства и норм Казахстана и других стран региона в области транзита.

53. В ноябре 1995 года ПРООН и ЮНКТАД провели в Анкаре техническое совещание по вопросам создания транзитных коридоров в Средней Азии, позволяющих выходить на мировые рынки, что стало первым этапом осуществления Инициативы в области внешней торговли и

транспорта в Средней Азии, выдвинутой в том же году ЮНКТАД совместно с ПРООН, ЭСКАТО и ЕЭС в целях снижения стоимости транзита стран Средней Азии и, таким образом, расширения их внешней торговли и повышения темпов экономического роста.

54. Особые проблемы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита рассматривались в различных международных организациях. Генеральная Ассамблея предложила подход, направленный на повышение эффективности соглашений о сотрудничестве между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и развивающимися странами транзита и соседними странами и расширение поддержки сообщества доноров. Под эгидой Организации Объединенных Наций были проведены различные встречи в целях развития этих договоренностей, которые служат основой для создания эффективных систем транспорта и транзита.

55. Гармоничная интеграция стран Центральной Азии в мировую экономику и эффективное их участие в международной торговле получает дополнительную международную поддержку в форме программ технического сотрудничества и изучения конкретных проблем, с которыми сталкиваются страны, не имеющие выхода к морю. Вполне очевидно, что такие меры облегчат проведение рыночных реформ и будут содействовать улучшению международной экономической конъюнктуры и повышению стабильности мировой экономики.

56. Г-н БЕТИ (наблюдатель от Швейцарии) говорит, что девятая сессия Конференции стала важным этапом в контексте реформы ЮНКТАД. Принятый на ней заключительный документ содержит важные ориентиры программы работы и станет основой деятельности этой организации. Генеральный секретарь ЮНКТАД на основе принятых решений уже начал перестройку секретариата, однако глобальный процесс ее проведения займет определенное время. Тем не менее не следует навязывать ЮНКТАД новые реформы, которые наложатся бы на уже согласованные меры. Кроме того, важно добиться согласованности реформ, проводимых ЮНКТАД, и реформ системы Организации Объединенных Наций в целом.

57. Швейцария уверена, что государства – члены ЮНКТАД полны готовности завершить процесс реформ, начатый на девятой сессии, с тем чтобы превратить ЮНКТАД в важное и незаменимое учреждение в области международного сотрудничества в интересах развития.

58. Г-н СААД (Тунис) говорит, что его страна приветствует консенсус, достигнутый на сессии в Мидранде, что свидетельствует о значимости основополагающих принципов, заложенных в ходе создания ЮНКТАД в 1964 году. Цель этой организации – расширить возможности своих государств-членов в деле накопления своих собственных ресурсов и охватить такие области, как финансовые вопросы, инвестиции, технологии и услуги в интересах комплексного регулирования торговых отношений.

59. ЮНКТАД, которая является незаменимой организацией, заключила глобальное соглашение о сотрудничестве с ВТО в целях развития институциональных связей на основе принципа взаимодополняемости. Такое сотрудничество могло бы повлиять на разработку концепции практических подходов, ориентированных на конкретные действия в интересах оказания помощи развивающимся странам в деле привлечения инвестиций для развития их торговых отношений, на изучение существующих связей между торговлей и конкуренцией и на деятельность по охране окружающей среды. Эти два учреждения могли бы также наладить совместную многосекторальную деятельность регионального характера, и в этом отношении Тунис приветствует приоритетное внимание к проблемам Африки, которая получит выгоды от программы технического сотрудничества, имеющей целью положить конец вытеснению этого континента на периферию развития.

60. Эти две организации должны совместно изучить вопросы, связанные с осуществлением марракешских соглашений, прежде всего с последствиями заключения соглашений Уругвайского раунда, конкретными проблемами развивающихся стран-чистых импортеров продовольствия, а также новые вопросы, в частности вопросы инвестиций.

61. Проведение первой сессии ВТО на уровне министров, которая пройдет в Сингапуре, предоставит возможность перейти к конкретной оценке прогресса, достигнутого в деле реального осуществления марракешских соглашений, и к обзору возникших трудностей, в частности связанных с нетарифными ограничениями. На этой встрече необходимо будет уделить должное внимание выполнению обязательств и изучению новых вопросов при том понимании, что любой новый вопрос должен быть напрямую связан с торговлей. Кроме того, в ходе этой встречи необходимо будет обеспечить сбалансированность интересов развитых стран и развивающихся стран.

62. Г-н АМОРИМ (Бразилия), выступая от имени государств - членов Общего рынка стран Южного конуса (МЕРКОСУР), Боливии и Чили, говорит, что он приветствует результаты Мидрандской конференции и реформ, предусмотренных для ЮНКТАД: утверждение более предметной программы работы, проведение реформы межправительственной структуры, структуры секретариата и укрепление сотрудничества с такими другими международными учреждениями, как ВТО. Достигнутый в Мидранде консенсус подтвердил мандат ЮНКТАД как координатора в рамках системы Организации Объединенных Наций комплексного рассмотрения вопросов, касающихся торговли и развития, что охватывает мероприятия по анализу политики, поиску консенсуса и осуществлению технического сотрудничества. Особое внимание важно уделять наименее развитым странам. Государства - члены МЕРКОСУР готовятся к первой конференции ВТО на уровне министров, которая позволит дать оценку осуществлению рекомендаций Уругвайского раунда переговоров и принять решения, направленные на укрепление положительных результатов различных соглашений.

63. Что касается торговли сельскохозяйственной продукцией, то заключение в ходе Уругвайского раунда переговоров соглашения о сельском хозяйстве стало первым шагом в деле либерализации этого сектора. Необходимо наращивать усилия в целях содействия ликвидации субсидирования экспорта и создания норм, регулирующих национальную политику в области оказания помощи, и расширения доступа на рынки развитых стран.

64. К числу вызывающих беспокойство моментов относится вопрос о взаимосвязи торговли и признанных на международном уровне норм в области труда. Выступающий поддерживает точку зрения делегации Сингапура, которая в ходе общих прений во Втором комитете опровергла утверждение о том, что причиной высокого уровня безработицы в промышленно развитых странах является экспорт развивающихся стран.

65. Что касается торговли и окружающей среды, то вызывает сожаление использование некоторыми странами экологических соображений для оправдания своих протекционистских целей. Беспокойство вызывает также распространение "экологической маркировки", что имеет отрицательные последствия для международной торговли.

66. Важным фактором роста мировой торговли является открытый регионализм. Государства - члены МЕРКОСУР выдвинули многочисленные инициативы, направленные на либерализацию торговли с их внешними партнерами и на создание зон свободной торговли с различными странами и группами стран, как это уже имеет место в отношении Чили и Боливии, к которым вскоре присоединится и Андская группа. Одной из задач открытого регионализма является создание единой зоны свободной торговли Северной и Южной Америки в соответствии с мандатом Встречи на высшем уровне в Майами.

67. Необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций и ВТО признали важность регионализма, в частности для развивающихся стран. Региональные комиссии должны включить региональный аспект в программы и деятельность Организации Объединенных Наций. ЮНКТАД также могла бы сыграть положительную роль с точки зрения анализа различного опыта и участия в установлении связей между различными региональными процессами, ведущими к объединению развивающихся стран. Что касается ВТО, то необходимо сохранить статьи ГАТТ, которые положили начало процессам региональной интеграции, способствуют увеличению товарооборота, совершенствованию рынков и обеспечивают конкурентоспособную интеграцию в мировую экономику.

68. Г-н БЬЁРН ЛИАН (Норвегия) говорит, что некоторые страны не пользуются преимуществами глобализации экономики и что ЮНКТАД следует поручить решить проблему вытеснения на периферию развития и развивать деятельность в области технического сотрудничества. Для этого Конференция должна работать в тесном сотрудничестве с ВТО. На взаимодополняемость ЮНКТАД и ВТО четко указано в заключительном документе встречи в Мидранде. Сотрудничество представляет собой взаимный процесс, возлагающий обязанности на обе стороны, каждая из которых для создания подлинно взаимодополняющих отношений должна осознать потребности другой стороны.

69. Следует укрепить и повысить уровень технического сотрудничества в области торговли. Эта цель касается компетенции ЮНКТАД и ВТО и, в определенной степени, бреттон-вудских учреждений и других специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. Партнеры по техническому сотрудничеству должны обеспечить взаимодополняемость своей соответствующей оперативной деятельностью, с тем чтобы добиться ее эффективного осуществления и избежать любых форм нерационального использования ресурсов.

70. Норвегия поддерживает предложение, касающееся проведения в Женеве в 1997 году конференции высокого уровня с участием национальных и международных учреждений, специализирующихся в области развития бедных стран. Такая встреча позволит улучшить международное сотрудничество и определить общий подход.

71. В заключение представитель Норвегии приветствует успешное проведение девятой сессии Конференции и перестройку ЮНКТАД. Норвегия решительно настроена выполнить решения, принятые в Мидранде. Процесс их выполнения уже начался, однако предстоит еще многое сделать. Поддерживая усилия Генерального секретаря ЮНКТАД, государства-члены должны обеспечить ориентацию обсуждения на потребности развивающихся стран и разработку на его основе прагматических мер.

72. Г-н МУН (Республика Корея) говорит, что создание ВТО стало решающим этапом в деле создания более свободного и более открытого режима международной торговли, содействующего быстрому увеличению торговых потоков. Тем не менее, необходимо предпринимать дополнительные усилия с целью достижения консенсуса по новым вопросам, сохраняя дух свободной торговли и не предпринимая несправедливых мер в отношении уязвимых развивающихся стран. По этому поводу выражается надежда, что первая встреча ВТО на уровне министров, запланированная к проведению в декабре 1996 года в Сингапуре, поможет сформироваться взаимопониманию на основе учета различных подходов к данному вопросу.

73. Относительно либерализации международной торговли мнение Кореи таково, что ВТО должна обеспечивать открытый и транспарентный характер видоизменения региональных торговых группировок, с тем чтобы они не замыкались внутри самих себя и приближали свои мероприятия к целям этой организации. Необходимо, чтобы эта организация в срочном порядке усилила контроль за региональными блоками, так как 60 процентов мировой торговли осуществляется

внутри таких группировок или между странами, которые договорились о конкретных сроках перехода к системе свободной торговли.

74. Относительно новых вопросов, прежде всего товарооборота, инвестиций и конкуренции, и в том, что касается временного соглашения о государственных рынках, мнение Кореи таково, что вопрос порядка работы должен рассматриваться не в ВТО, а в других организациях.

75. Как известно, страны с низким доходом добились своего примечательного экономического успеха частично благодаря открытию мировой экономики, стратегиям в области торговли и политике в области развития, основывающейся на иностранных инвестициях. В связи с этим следует укрепить потенциал ВТО, с тем чтобы противостоять любому возврату к протекционизму со стороны развитых стран.

76. На своей девятой сессии Конференция установила приоритеты и приняла план действий, имеющий целью определить политику новой ЮНКТАД в мероприятиях, которые она будет осуществлять в следующем десятилетии. Подписанные на этой встрече документы подчеркивают ведущую роль этой организации в качестве органа по разработке комплексной концепции мировой экономики с точки зрения торговли и развития. Важно укрепить мандат ЮНКТАД, с тем чтобы она в контексте системы Организации Объединенных Наций стала местом рассмотрения всех вопросов, касающихся этих двух областей, определила направленность исследований и обеспечила высокий уровень анализа, содействовала интеграции развивающихся стран в мировую экономику и международную систему торговли и поощряла сотрудничество Юг-Юг в области торговли и инвестиций.

77. Корея приветствует недавнее подписание глобального соглашения о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и ВТО, упомянутое Генеральным секретарем в документе А/51/331. Необходимо также поощрять расширение сотрудничества между ЮНКТАД и ВТО.

78. Г-н ЭТ-ТИНАЙ (Судан) говорит, что Судан, как все наименее развитые страны, пострадал от глобализации и либерализации экономики. Никто не оспаривает тот факт, что развивающиеся страны вносят свой вклад во внешнюю торговлю, являются основным источником валютных средств и продолжают страдать от резкого падения экспортных поступлений в результате снижения цен на сырьевые товары, которые являются основной статьей их экспорта, что нанесло сильный удар по их развитию. Такое положение усугубилось в результате сокращения официальной помощи в целях развития, принятия развитыми странами протекционистских мер и в результате того, что созданные для содействия диверсификации экспорта развивающихся стран программы и фонды более не в состоянии выполнять свою роль в связи с отсутствием ресурсов.

79. Судан принял решение провести либерализацию своей экономики с целью вновь добиться положительных темпов роста, снизить инфляцию, ограничить дефицит бюджета и стимулировать рост тех секторов, которые прямо содействуют развитию, не отказываясь при этом от социального развития, основной целью которого является ликвидация нищеты.

80. Судан начал процесс либерализации с проведения национальной экономической конференции, в ходе которой были определены основные направления политики либерализации, в частности отмена экспортных пошлин, контроль над государственными расходами и объемом денежной массы. На конференции также были вынесены рекомендации относительно продовольственной безопасности и развития сельского хозяйства и промышленности.

81. Несмотря на проведение наименее развитыми странами политики структурной перестройки, им не удалось добиться конкретных результатов. Чтобы избежать дальнейшего вытеснения этих

стран на периферию развития после подписания соглашений по итогам Уругвайского раунда переговоров, международному сообществу необходимо полностью выполнять взятые на нем обязательства, оказывать техническую помощь развивающимся странам в целях развития их сектора услуг и обеспечения их участия в новом мировом экономическом порядке, выполнять положения Марракешской декларации встречи на уровне министров относительно мер в пользу наименее развитых стран, обеспечивать выход экспортной продукции развивающихся стран на мировые рынки и поддерживать усилия, предпринимаемые африканскими странами в целях диверсификации их основной продукции.

82. В настоящее время Судан проводит переговоры с ВТО в целях присоединения к этой организации и определения возможных последствий такого присоединения. Делегация Судана надеется, что на встрече в Сингапуре будут учтены проблемы развивающихся стран в том, что касается установления справедливого мирового экономического порядка.

83. Г-н АПЦИАУРИ (Грузия), касаясь модернизации транспортных систем в Центральной Азии и в соседнем регионе, говорит, что этот вопрос имеет весьма важное значение для Грузии, которая находится на пересечении торговых путей между Азией и Западной Европой. Фактически речь идет о восстановлении исторического "шелкового пути", связывавшего Китай с Европой через Кавказ, который всегда играл важную роль для торговли в данном регионе. Восстановление этого пути и других транзитных маршрутов облегчит также интеграцию этого региона в мировую экономику и ускорит процесс реформ, осуществляемый в целях перехода к рыночной экономике.

84. Проведенные Грузией с другими странами Кавказа и Средней Азией переговоры о создании евро-азиатского коридора привели к разработке реалистичного проекта, который можно считать неотъемлемой частью региональной транспортной системы. Осуществление этого проекта требует значительной финансовой и технической поддержки со стороны сообщества доноров и соответствующих международных организаций.

85. Г-жа УЛЬОА (Эквадор) говорит, что принятая в Эквадоре модель развития основывается на расширении производительной деятельности, связанной с внешней торговлей, что и обуславливает важность развития этого сектора. Одним из основных элементов, позволяющих укрепить процесс реформ, являются открытость и транспарентность международных рынков. Так как четкие критерии в этой области отсутствуют, таким странам, как Эквадор, чрезвычайно трудно достичь своих целей в области развития и борьбы с нищетой.

86. Помимо вопросов международного финансирования и сотрудничества, правительство Эквадора уделяет большое внимание деятельности ЮНКТАД, результатам Уругвайского раунда переговоров, либерализации международной торговли, проведению будущей конференции ВТО на уровне министров в Сингапуре, секторам услуг и инвестиций, существующим между торговлей и состоянием окружающей среды связям и протекционизму в торговле. В январе 1996 года Эквадор присоединился к ВТО, что свидетельствует о его положительном отношении к идее глобализации и либерализации экономики.

87. Существующие между богатыми и бедными странами дисбалансы проявляются прежде всего в трех областях: нищета, техническая отсталость и ограниченный доступ к источникам финансирования. Для ликвидации этих проблем необходимо разработать эффективные и взаимодополняющие меры в области национальной и международной политики.

88. Эквадор поддерживает новый мандат ЮНКТАД, определенный на ее девятой сессии. Будучи организацией, которой поручены вопросы торговли и развития, Конференция располагает

сравнительным преимуществом в этой области и должна отвечать на потребности развивающихся стран, с тем чтобы обеспечить наиболее справедливое участие последних в мировой экономике.

89. Проведенные ЮНКТАД анализ и исследования должны дать представление о динамике мировой экономики в том, что касается торговли, инвестиций, технологии, услуг и развития, с тем чтобы облегчить разработку политики и создать возможности для конструктивного диалога государств-членов. Развивая техническое сотрудничество, система Организации Объединенных Наций через ЮНКТАД расширит сотрудничество и координацию деятельности с ВТО и другими многосторонними учреждениями.

90. Г-н РИКУПЕРО (Генеральный секретарь ЮНКТАД), касаясь различных соображений, высказанных в ходе нынешнего заседания, подчеркивает, что накопленный ЮНКТАД опыт является результатом образцового сотрудничества государств-членов и секретариата.

91. Генеральный секретарь ЮНКТАД говорит, что он вынужден прервать свое выступление в связи с потерей голоса.

92. Г-н СИНЬИНЗА (Председатель Совета по торговле и развитию), касаясь основных вопросов, поднятых предыдущими ораторами, отмечает, что большинство делегаций считает необходимым продолжение ЮНКТАД своей аналитической деятельности. Что касается вопроса соответствующей компетенции ВТО и ЮНКТАД, то необходимо расширять координацию деятельности этих двух организаций и их сотрудничество. Относительно встречи в Сингапуре выступающий говорит, что она должна дать возможность развивающимся странам, прежде всего наименее развитым странам, изложить свои интересы и проблемы. Касательно вступления в ВТО выступающий говорит, что ЮНКТАД поможет странам, желающим вступить в эту организацию, провести оценку своего экономического положения. Относительно глобализации экономики и либерализации торговли он отмечает возможность вытеснения некоторых развивающихся стран на периферию развития в случае, если им не будет оказана помощь. В отношении реформ выступающий напоминает, что ЮНКТАД пошла на некоторые важные изменения, которых она продолжает придерживаться, в частности в деле предоставления услуг государствам-членам.

93. Касаясь региональных соглашений, Председатель Совета отмечает высказанные некоторыми сторонами опасения в отношении возможности конфликта интересов между соглашениями и многосторонними механизмами; ЮНКТАД необходимо дать оценку воздействия таких договоренностей на многосторонние механизмы. Чтобы избежать какого-либо соперничества между ними, необходимо разделить функции этих двух организаций.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.